

# Prüfprotokoll für die Prüfung elektrischer Geräte gemäss DIN VDE 0701-0702



|                                                                                                            |                                                 |                                                                                                                                       |                 |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|
| <b>Auftrag Nummer:</b> -                                                                                   |                                                 |                                                                                                                                       |                 |                  |
| <b>Auftraggeber (Kunde):</b> 0001<br>smARtec Veranstaltungstechnik AG<br>Wässermattstrasse 7<br>5000 Aarau |                                                 | <b>Auftragnehmer:</b><br>smARtec Veranstaltungstechnik AG<br>Wässermattstrasse 7<br>5000 Aarau<br><b>Abteilung:</b> Werkstatt-Service |                 |                  |
| <b>Geräteart:</b> Absicherung, Major, CEE63 IN                                                             |                                                 | <b>Hersteller:</b> Major                                                                                                              |                 |                  |
| <b>ID-Nummer (Barcode):</b> @si19547                                                                       |                                                 | <b>Seriennummer:</b> 18-035770-02                                                                                                     |                 |                  |
| <b>Heizleistung [W]:</b> -                                                                                 | <b>Schutzleiterlänge [m]:</b> < 5m              | <b>Schutzklasse:</b> I                                                                                                                |                 |                  |
| <b>Prüfprozedur:</b><br>prc70xAbsMajorCEE63                                                                | <b>Bes. Vorschrift:</b> SNG 482638/ VDE 701/702 | <b>Prüfdatum:</b> 15.08.2024 14:45:35                                                                                                 |                 |                  |
| <b>Prüfung</b> Jahreskontrolle oder Instandsetzung/Reparatur gemäss DIN VDE 0701-0702                      |                                                 |                                                                                                                                       |                 |                  |
| <b>Optische Prüfung:</b>                                                                                   |                                                 |                                                                                                                                       |                 | <b>OK/Fehler</b> |
| Schutzleiter in Ordnung (nur bei Schutzklasse I)                                                           |                                                 |                                                                                                                                       |                 | OK               |
| Gehäuse und mechanische Teile in Ordnung                                                                   |                                                 |                                                                                                                                       |                 | OK               |
| Isolierteile in Ordnung                                                                                    |                                                 |                                                                                                                                       |                 | OK               |
| Geräte-Anschlußleitungen einschließlich Steckvorrichtungen mängelfrei                                      |                                                 |                                                                                                                                       |                 | OK               |
| Aufschriften vorhanden bzw. vervollständigt, Typschild                                                     |                                                 |                                                                                                                                       |                 | OK               |
| Sonstiges                                                                                                  |                                                 |                                                                                                                                       |                 | OK               |
| <b>Elektrische Prüfung:</b>                                                                                |                                                 |                                                                                                                                       |                 |                  |
| <b>Prüfung</b>                                                                                             | <b>Parameter</b>                                | <b>Grenzwert</b>                                                                                                                      | <b>Messwert</b> | <b>OK/Fehler</b> |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.049 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.051 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.057 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.043 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.040 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.051 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.051 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.051 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.051 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.054 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.043 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.040 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.038 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.038 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.049 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.062 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.043 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.038 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | 0 < 0.24 Ohm                                                                                                                          | 0.038 Ohm       | OK               |
| Schutzleiterwiderstand                                                                                     | Schutzleiterlänge                               | < 0.24 Ohm                                                                                                                            | 0.040 Ohm       | OK               |
| Ersatzableitstrom                                                                                          | LN gegen PE                                     | 3,5 mA                                                                                                                                | 0.78 mA         | OK               |
| Bedienhinweis                                                                                              | FI Adapter in Steckdose T23<br>1 einstecken     |                                                                                                                                       |                 | OK               |
| RCD Strom                                                                                                  | Auto                                            | >15 mA<30 mA                                                                                                                          | 21 mA           | OK               |
| RCD Zeit                                                                                                   | Auto                                            | < 200 ms                                                                                                                              | 36 ms           | OK               |
| Bedienhinweis                                                                                              | FI Adapter in Steckdose T23<br>2 einstecken     |                                                                                                                                       |                 | OK               |
| RCD Strom                                                                                                  | Auto                                            | >15 mA<30 mA                                                                                                                          | 21 mA           | OK               |
| RCD Zeit                                                                                                   | Auto                                            | < 200 ms                                                                                                                              | 28 ms           | OK               |
| Bedienhinweis                                                                                              | FI Adapter in Steckdose T23<br>3 einstecken     |                                                                                                                                       |                 | OK               |
| RCD Strom                                                                                                  | Auto                                            | >15 mA<30 mA                                                                                                                          | 21 mA           | OK               |
| RCD Zeit                                                                                                   | Auto                                            | < 200 ms                                                                                                                              | 36 ms           | OK               |
| Bedienhinweis                                                                                              | FI Adapter in Steckdose T23<br>4 einstecken     |                                                                                                                                       |                 | OK               |
| RCD Strom                                                                                                  | Auto                                            | >15 mA<30 mA                                                                                                                          | 21 mA           | OK               |
| RCD Zeit                                                                                                   | Auto                                            | < 200 ms                                                                                                                              | 35 ms           | OK               |

# Prüfprotokoll für die Prüfung elektrischer Geräte gemäss DIN VDE 0701-0702



|               |                                          |              |       |    |
|---------------|------------------------------------------|--------------|-------|----|
| Bedienhinweis | FI Adapter in Steckdose T23 5 einstecken |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Steckdose T23 6 einstecken |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 22 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 29 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 1 einstecken       |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 2 einstecken       |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 22 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 3 einstecken       |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 4 einstecken       |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 5 einstecken       |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 6 einstecken       |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 7 einstecken       |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 8 einstecken       |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 9 einstecken       |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 22 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 10 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 11 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 12 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 29 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 13 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 22 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 35 ms | OK |

# Prüfprotokoll für die Prüfung elektrischer Geräte gemäss DIN VDE 0701-0702

|               |                                          |              |       |    |
|---------------|------------------------------------------|--------------|-------|----|
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 14 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 22 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 15 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 22 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 16 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 17 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 20 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 18 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 19 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 20 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 22 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 21 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 22 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 22 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 22 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 29 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 23 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 21 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Harting 24 einstecken      |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 22 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Steckdose CEE 1 einstecken |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 24 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 28 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Steckdose CEE 2 einstecken |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 22 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 37 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Steckdose CEE 3 einstecken |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 23 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 37 ms | OK |
| Bedienhinweis | FI Adapter in Steckdose CEE 4 einstecken |              |       | OK |
| RCD Strom     | Auto                                     | >15 mA<30 mA | 23 mA | OK |
| RCD Zeit      | Auto                                     | < 200 ms     | 37 ms | OK |

# Prüfprotokoll für die Prüfung elektrischer Geräte gemäss DIN VDE 0701-0702



|                  |                                             |              |       |    |
|------------------|---------------------------------------------|--------------|-------|----|
| Bedienhinweis    | FI Adapter in Steckdose CEE<br>5 einstecken |              |       | OK |
| RCD Strom        | Auto                                        | >15 mA<30 mA | 20 mA | OK |
| RCD Zeit         | Auto                                        | < 200 ms     | 37 ms | OK |
| Bedienhinweis    | FI Adapter in Steckdose CEE<br>6 einstecken |              |       | OK |
| RCD Strom        | Auto                                        | >15 mA<30 mA | 20 mA | OK |
| RCD Zeit         | Auto                                        | < 200 ms     | 36 ms | OK |
| Funktionsprüfung | Sind Funktion und Sicherheit<br>gegeben?    |              |       | OK |

**Funktions- und Sicherheitsprüfung mängelfrei**

OK

Bemerkung zur Prüfung:

Gemäß Unfallverhütungsvorschrift BGV A3:

Prüfzyklus 12 Monate

**Nächster Prüftermin : 15.08.2025**

## Verwendete Messgeräte

Fabrikat: MERZ GmbH

Typ Merz PMKD SN: MF325018

## Unterschriften

Prüfer: **Karabo Schenk**

Verantwortlicher Unternehmer: Markus Mathis

**smARtec**

Veranstaltungstechnik  
Wässermattstrasse 7  
5000 Aarau  
www.smARtec.li

Ort: Aarau Datum:15.08.2024 14:45:35